

**Liste des abréviations proposées pour tout texte destiné à une publication  
dans la *Nouvelle Revue d'Onomastique* ou dans les *Cahiers de la SFO***

*établie par Martina Pitz*

→ pour toute proposition de modification ou de rajout, s'adresser à : [pitz@univ-lyon3.fr](mailto:pitz@univ-lyon3.fr)

**Abréviations conventionnelles**

[ ] = transcription phonétique

/ / = transcription phonémique

> = devient

< = provient de

\* = forme reconstituée

† = village disparu

(?) = cas douteux

académie	acad.
accusatif	acc.
adjectif	adj.
adverbe	adv.
affluent	affl.
agglomération	aggl.
ancien(nement)	anc.
ancien style	a.st. (sans espace)
année	a.
annexe	ann.
anthroponyme	anthr.
appendice	app.
après	apr.
archaïque	arch.
Archives nationales	<i>AN</i>
Archives départementales	<i>AD</i> (+ département en toutes lettres)
Archives municipales	<i>AM</i> (+ ville)
Archives communales	<i>AC</i> (+ commune)
archéologique	archéol.
arrondissement	arr.
article	art.
article cité	<i>art. cit.</i>
aujourd'hui	auj.
augmenté	augm.
avant	av.
baptême	b.
bibliographie	bibl.
Bibliothèque nationale	<i>BN</i>
Bibliothèque nationale de France	<i>BnF</i>
Bibliothèque municipale	<i>BM</i>
Bibliothèque universitaire	<i>BU</i>
bois	<i>B</i>
boulevard	bd.
broché	br.
bulletin	bull.
cadastre	cad.
cadastre napoléonien	cad. nap.
canton	ct.
capitale	cap.
capitulaire	capit.
cartulaire	cart.
Cercle généalogique	CG (+ province, département, ville)
c'est-à-dire	c.-à-d.
chapelle	ch.

chapitre	chap.
chef-lieu	ch.l.
chemin	<i>CH</i>
chronique	chron.
citation	cit.
classique	class.
codex	cod.
colonne	col.
collection	coll.
commune	comm.
complément	compl.
compoix	cpx.
composé	comp.
comptable	compt.
compte rendu	c.r. (sans espace)
concile	conc.
confluent	cfl.
consonne	cons.
contracté	contr.
copie	cop.
coutume	cout.
date inconnue	d.i. (sans espace)
datif	dat.
début	déb.
décès	+
défini	déf.
département	dép.
département d'Outre-mer	DOM
dépôt (Archives départementales, série E, etc.)	DEP
dérivé	dér.
dialectal	dial.
dictionnaire	dict.
dictionnaire topographique	<i>DT</i> (+ n° du département)
diminutif	dimin.
divers	div.
divorce	div.
document	doc.
dossier	doss.
éditeurs/directeurs de volumes d'actes ou de mélanges	dir.
écart	éc.
employé	empl.
emprunt	empr.
environ	env. ou <i>ca</i>
épithète	épith.
épilogue	épil.
épître	ép.
épouse	ép.
Est	E
'et suivante' (pages)	s. (précédé d'un espace insécable)
'et autres' (auteurs, éditeurs)	<i>et al.</i>
'et autres' (lieux d'édition)	etc.
état de sections	ES
ethnonyme, (nom) ethnique	Ethn.
étranger	étr.
étymologie	étym.
exemple	ex.
familier	fam.
fascicule	fasc.
faubourg	fg.
féminin	fém.
ferme	f.

feuillet	f° (sans espace, suivi d'un espace insécable)
figuré	fig.
folio	f° (sans espace),
forestier	for.
forêt	F
fréquent	fréq.
génitif	gén.
gentilé	gent.
géographique	géogr.
glossaire	gloss.
grammaire	gramm.
graphique	graph.
gravure	grav.
habitant(s)	hab.
hameau	h.
hauteur	haut.
hectare(s)	hect.
histoire, historique	hist.
homonyme	hom.
hydronyme	hydr.
hypocoristique	hypocor.
<i>ibidem</i>	<i>ibid.</i>
iconographique	iconogr.
<i>id est</i>	<i>i.e.</i> (sans espace)
<i>idem</i>	<i>id.</i>
identique	<i>id.</i>
illustration	ill.
imprimé	impr.
inférieur	inf.
influence	infl.
instrument, Instrumenta	instr.
introduction	introd.
invariable	inv.
latitude	lat.
lexique	lex.
librairie	libr.
lieu-dit	l.-d.
ligne	l.
linguistique	ling.
littéraire	litt.
locution	loc.
Madame	Mme (sans point)
Mademoiselle	Mlle (sans point)
manuscrit	ms.
mariage	x
masculin	masc.
maximum	max.
médiéval	méd.
mémoire	mém.
méridional	mérid.
métonymique	méton.
milieu	mil.
moderne	mod.
Monsieur	M.
mythologique	myth.
microtoponyme	l.-d.
naissance	°
néologisme	néol.
neutre	ntr.
nom	N

nom commun	n.c. (sans espace)
nom de famille	NF
nom de jeune fille	NJF
nom de lieu	NL
nom de lieu-dit	l.d.
nom de pays	NPays
nom de personne	NP
nom propre	n.pr. (sans espace)
Nord	N.
<i>nota bene</i>	N.B. (sans espace)
note(s)	n.
note de l'auteur	N.D.A. (sans espace)
note de l'éditeur	N.D.E. (sans espace)
note de la rédaction	N.D.L.R. (sans espace)
note du traducteur	N.D.T. (sans espace)
nouveau	nouv.
nouveau style	n.st. (sans espace)
nouvelle série	N.S.
nouvelles acquisitions françaises ( <i>BnF</i> )	ms. naf.
numéro	n°
occidental	occ.
occlusive	occl.
oriental	or.
original	orig.
origine inconnue	o.i. (sans espace)
Ouest	O.
ouvrage cité	<i>op. cit.</i>
page(s)	p.
paragraphe	§
par exemple	p. ex.
par extension	p. ext.
participe	part.
patronyme	patr.
personne(s)	pers.
peut-être	p.-ê.
phonétique	phon.
planche	pl.
pluriel	plur.
point (d'enquête)	pt.
populaire	pop.
post-scriptum	P.S.
préfixe	préf.
prénom	prén.
préposition(nel)	prép.
prés	<i>P</i>
présent	prés.
Presses universitaires	PU
prétérit	prét.
probablement	prob.
prononciation	pron.
propriété communale	<i>PC</i>
province	prov.
publié, publication	publ.
quelque chose	qqc.
quelqu'un	qqn.
racine	rac.
radical	rad.
recto (manuscrits)	r° (sans espace)
réédition	rééd.
régiment d'artillerie	R.A.
régiment de cavalerie	R.C.

régiment d'infanterie	R.I.
régional	rég.
remarque	rem.
respectivement	resp.
rue	R
ruisseau	RUISS
sans date (sources)	s.d. (sans espace)
sans lieu	s.l. (sans espace)
sans lieu ni date	s.l.n.d. (sans espace)
section	sect.
septentrional	sept.
sépulture	s.
siècle	s.
singulier	sing.
sobriquet	sobr.
sol stérile	SS
spécial	spéc.
spirante	spir.
substantif	subst.
Sud	S.
suffixe	suff.
suivant(e), suivant(e)s	s.
supérieur	sup.
supplément	suppl.
surnom	SN
syllabe	syll.
synonyme	syn.
tènement	tèn.
terrain accidenté	TA
terre cultivée	TC
terre inculte	TI
territoire	terr.
tome(s)	t.
toponyme	top.
traduction	trad.
transcription	transcr.
variante	var.
vers	v.
verso (manuscrits)	v°
<i>versus</i>	vs.
vidimus	vid.
vieux style	v.s.
village	vill.
voir, comparer	<i>cf.</i>
voir au mot	s.v.
volume(s)	vol.
voyelle	voy.
vulgaire	vulg.

### Abréviations de langues et de dialectes<sup>1</sup>

afrikaans	afrik.
albanais	alb.
allemand	all.
allemand médiéval	vha. (750-1150) ; mha. (1150-1500)
allemand moderne	p-nha. (1500-1700) ; nha. (1700-)
alsacien	als.
ancien	a. (suivi d'un espace insécable)
anglais	angl.

<sup>1</sup>Pour les étapes historiques de ces variétés, faire précéder ces abréviations d'un 'a' (« ancien ») ou d'un 'm' (« moyen ») : a. fr. = ancien français ; m. fr. = moyen français, etc.

anglo-saxon  
aquitain  
arabe  
aragonais  
ardennais  
aroumain  
asturien  
auvergnat  
bas ....  
basque  
béarnais  
belgicisme  
brabançon  
brésilien  
breton  
bulgare  
burgond  
calabrais  
castilien  
catalan  
celtique  
créole  
champenois  
dacoroumain  
dalmate  
danois  
dauphinois  
elbois  
émilien  
engadinois  
espagnol  
finnois  
flamand  
français  
français moderne  
francique  
franco-italien  
francoprovençal  
frioulan  
frison  
galicien  
galloroman  
gascon  
gaulois  
gaumais  
germanique  
gothique  
grec  
haut ...  
hébreu  
hesbignon  
hollandais  
hongrois  
ibérique  
indoeuropéen  
irlandais  
islandais  
istroroman  
istroroumain  
italien  
judéo-espagnol

ags.  
aquit.  
ar.  
arag.  
ard.  
aroum.  
astur.  
auv.  
b (suivi d'un point et d'un espace insécable)  
basq.  
béarn.  
belg.  
brab.  
brés.  
bret.  
bulg.  
burg.  
cal.  
cast.  
cat.  
celt.  
cr.  
champ.  
dacoroum.  
dalm.  
dan.  
dauph.  
elb.  
émil.  
engad.  
esp.  
finn.  
flam.  
fr.  
frm.  
frq.  
fr.-it.  
frpr.  
frioul.  
fris.  
gal.  
grom.  
gasc.  
gaul.  
gaum.  
germ.  
got.  
gr.  
h (sans point, sans espace)  
hébr.  
hesb.  
néerl.  
hongr.  
ibér.  
i.-e.  
irl.  
isl.  
istr.  
istroroum.  
it.  
jd.-esp.

judéo-français	jd.-fr.
ladin des Dolomites	lad.dol.
languedocien	langued.
latin	lt., lat.
latin médiéval	m. lt.
latin vulgaire	v. lt.
liégeois	liég.
ligure	lig.
limbourgeois	limb.
limousin	lim.
lombard	lgb.
lorrain	lorr.
luxembourgeois	lux.
macédonien	macéd.
méglénoroumain	mégl.
moldave	mold.
moyen	m. (suivi d'un espace insécable)
namurois	nam.
néerlandais	néerl.
normand	norm.
norrois	norr.
norvégien	norv.
nouveau	n. (suivi d'un espace insécable)
occitan	occ.
périgourdin	périg.
picard	pic.
piémontais	piém.
poitevin	poit.
polonais	pol.
portugais	pg.
proto- ...	pr- (sans point, sans espace)
proto-nouveau ...	pr-n. (suivi d'un espace insécable espace)
provençal	pr.
rhétoroman	rtr.
rhodanien	rhod.
romanche des Grisons	rgris.
roman	rom.
roumain	roum.
roussillonnais	roussil.
russe	russ.
sanscrit	sanscr.
sarde	sard.
saxon	sax.
scandinave	scand.
sicilien	sic.
slave	sl.
slovène	slov.
suédois	suéd.
sursilvan	surs.
toscan	tosc.
toulousain	toulous.
vieux	v. (suivi d'un espace insécable)
wallon	wall.

#### Abréviations de revues et d'ouvrages de référence

<i>AASF</i>	Annales Academiae Scientiarum Fennica
<i>AASS</i>	Acta Sanctorum opere Bollandistarum
<i>ABÄG</i>	Amsterdamer Beiträge zur älteren Germanistik
<i>ABDO</i>	Association bourguignonne de dialectologie et d'Onomastique
<i>AEI</i>	DEVOTO, <i>Avviamento alla etimologia italiana</i>

<i>AIEC</i>	Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans
<i>AIS</i>	JUD/JABERG, <i>Sprach- und Sachatlas Italiens und der Südschweiz</i>
<i>AJ</i>	Alemannisches Jahrbuch
<i>AL</i>	Acta linguistica
<i>ALA</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de l'Alsace</i>
<i>ALAL</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de l'Auvergne et du Limousin</i>
<i>ALB</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de la Bourgogne</i>
<i>ALBit</i>	CAMPS, <i>Atlas linguistique du Biterrois</i>
<i>ALBR</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de la Bretagne romane</i>
<i>ALCan</i>	<i>Atlas lingüístico de Cantabria</i>
<i>ALCat</i>	<i>Atlas lingüístic de Catalunya</i>
<i>ALCB</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de la Champagne et de la Brie</i>
<i>ALCe</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique du Centre</i>
<i>ALD-I</i>	<i>Atlante linguistico del ladino dolomitico e dei dialetti limitrofi</i>
<i>ALEA</i>	<i>Atlas lingüístico y etnográfico de Andalucía</i>
<i>ALEANR</i>	<i>Atlas lingüístico y etnográfico de Aragón, Navarra y Rioja</i>
<i>ALECLE</i>	<i>Atlas lingüístico de Castilla y León</i>
<i>ALECMAN</i>	<i>Atlas lingüístico de Castilla La Mancha</i>
<i>ALEIC</i>	<i>Atlante linguistico ed etnografico italiano della Corsica</i>
<i>ALEPO</i>	<i>Atlante linguistico et etnografico del Piemonte occidentale</i>
<i>Alessio</i>	ALESSIO, <i>Lexicon Etymologicum</i>
<i>ALF</i>	<i>Atlas linguistique de la France</i>
<i>ALFC</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de la Franche-Comté</i>
<i>ALFCorse</i>	<i>Atlas linguistique de la Corse</i>
<i>ALG</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de la Gascogne</i>
<i>ALGa</i>	<i>Atlas lingüístico galego</i>
<i>ALH</i>	<i>Anuario de lingüística hispánica</i>
<i>ALI</i>	<i>Atlante Linguistico Italiano</i>
<i>Alibert</i>	ALIBERT, <i>Dictionnaire occitan-français d'après les parlers languedociens</i>
<i>ALIFO</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de l'Île-de-France et de l'Orléanais</i>
<i>ALiR</i>	<i>Atlas linguistique roman</i>
<i>ALIR</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de l'Île Ridrigues</i>
<i>ALIsCa</i>	<i>Atlas lingüístico de las Islas Canarias</i>
<i>ALJA</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique du Jura et des Alpes du Nord</i>
<i>ALLG</i>	Archiv für lateinische Lexikographie und Grammatik
<i>ALLoG</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de la Lorraine germanophone</i>
<i>ALLOc</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique du Languedoc occidental</i>
<i>ALLOr</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique oriental</i>
<i>ALLR</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de la Lorraine romane</i>
<i>ALLY</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique du Lyonnais</i>
<i>ALMA</i>	Archivum Latinitatis Medii Aevi (Bulletin Du Cange)
<i>ALMC</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique du Massif Central</i>
<i>ALN</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique normand</i>
<i>ALO</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de l'Ouest</i>
<i>Alonso</i>	ALONSO, <i>Enciclopedia del idioma</i>
<i>ALPI</i>	<i>Atlas lingüístico de la Península Ibérica</i>
<i>ALPic</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique picard</i>
<i>ALPOR</i>	<i>Atlas linguistique des Pyrénées-Orientales</i>
<i>ALPr</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de la Provence</i>
<i>ALR</i>	<i>Atlasul lingvistic român</i>
<i>ALR s.n.</i>	<i>Atlasul lingvistic român serie noua (+ région)</i>
<i>ALRe</i>	<i>Atlas linguistique et ethnographique de la Réunion</i>
<i>ALRM</i>	<i>Micul Atlas lingvistic român</i>
<i>ALRM s.n.</i>	<i>Micul Atlas lingvistic român, série nova</i>
<i>ALS</i>	<i>Atlante linguistico della Sicilia</i>
<i>ALSard</i>	<i>Saggio di un Atlante linguistico della Sardegna</i>
<i>ALV</i>	<i>Atlas lingüístico vasco</i>
<i>ALVM</i>	BLOCH, <i>Atlas linguistique des Vosges Méridionales</i>
<i>ALW</i>	<i>Atlas linguistique de la Wallonie</i>
<i>AND</i>	<i>Anglo-norman Dictionary</i>
<i>AnM</i>	<i>Annales du Midi</i>

<i>AnnIEO</i>	Annales de l'Institut d'Etudes Occitanes
<i>ANS</i>	Anglo-norman Studies
<i>AnSR</i>	Annalas da la Società retorumantscha
<i>AnWb</i>	DE VRIES, <i>Alt nordisches etymologisches Wörterbuch</i>
<i>API</i>	Association de Phonétique Internationale
<i>AO</i>	Acta Onomastica
<i>AR</i>	Archivum romanicum
<i>Arnaldi</i>	ARNALDI, <i>Latinitatis Italicae Medii Aevi ... lexicon</i>
<i>ASI</i>	Archivio storico italiano
<i>ASL</i>	Archivio storico lombardo
<i>ASLEF</i>	<i>Atlante storico-linguistico-etnografico friulano</i>
<i>ASNS</i>	Archiv für das Studium der neueren Sprachen
<i>ASSI</i>	Archivio storico della Svizzera italiana
<i>Astor</i>	ASTOR, <i>Dictionnaire des noms de familles et noms de lieux du Midi de la France</i>
<i>Azkue</i>	AZKUE, <i>Diccionario vasco-español-francés</i>
<i>BA</i>	Balkan-Archiv
<i>BALI</i>	Bolletino dell'Atlante linguistico italiano
<i>BALM</i>	Bolletino dell'Atlante linguistico mediterraneo
<i>BARL</i>	Bulletin de l'Académie royale de langue et de littérature françaises
<i>BCTD</i>	Bulletin de la Commission royale de Toponymie et Dialectologie
<i>BDE</i>	Boletín de Dialectología española
<i>BDELC</i>	COROMINAS, <i>Breve diccionario etimológico de la lengua castellana</i>
<i>BDR</i>	Bulletin de dialectologie romane
<i>BDW</i>	Bulletin du Dictionnaire wallon
<i>BECh</i>	Bibliothèque de l'Ecole des Chartes
<i>BEHE</i>	Bibliothèque de l'Ecole des Hautes Etudes
<i>BF</i>	Boletim de Filologia
<i>BFE</i>	Boletim de Filologia española
<i>BGI</i>	Bulletin du Glossaire des Patois de la Suisse romande
<i>BH</i>	Bulletin hispanique
<i>BHR</i>	Bibliothèque de l'Humanisme et de la Renaissance
<i>Billy</i>	BILLY, <i>Thesaurus Linguae Gallicae</i>
<i>BIO</i>	BILLY, <i>Index Onomasiologique des Atlas linguistiques par régions</i>
<i>BJL</i>	Belgian Journal of Linguistics
<i>BL</i>	Bulletin linguistique
<i>Bl</i>	BLOCH, <i>Dictionnaire étymologique de la langue française</i>
<i>BJR</i>	Bulletin des jeunes romanistes
<i>Blatt</i>	BLATT, <i>Novum Glossarium mediae latinitatis</i>
<i>BIWg</i>	BLOCH/WARTBURG, <i>Dictionnaire étymologique de la langue française</i>
<i>BM</i>	BAUMGARTNER/MÉNARD, <i>Dictionnaire étymologique et historique</i>
<i>Bmots</i>	La banque des mots. Revue semestrielle de terminologie française
<i>BNF</i>	Beiträge zur Namenforschung
<i>BONF</i>	Blätter für Oberdeutsche Namenforschung
<i>BÖNF</i>	Blätter für Österreichische Namenforschung
<i>BSL</i>	Bulletin de la Société de Linguistique de Paris
<i>CAIEF</i>	Cahiers de l'Association Internationale des Etudes Françaises
<i>Car</i>	CARNOY, <i>Origines des noms des communes de Belgique</i> (1949)
<i>CatR</i>	Catalan Review
<i>CCM</i>	Cahiers de Civilisation Médiévale
<i>CDHF</i>	Chartes et documents relatifs à l'histoire de France
<i>CDI</i>	Collection de documents inédits sur l'histoire de France
<i>CEO</i>	Centre d'Estudis Occitans
<i>CFS</i>	Cahiers Ferdinand de Saussure
<i>CGL</i>	Corpus Glossariorum Latinorum
<i>Cherpillod</i>	CHERPILLOD, <i>Dictionnaire étymologique des noms géographiques</i>
<i>CIL</i>	Corpus Inscriptionum Latinarum
<i>CJRL</i>	Canadian Journal of Romance Linguistics
<i>CL</i>	Cahiers de lexicologie
<i>CLA</i>	<i>Chartae Latinae Antiquiores</i>
<i>CLF</i>	Cahiers de linguistique française
<i>COM</i>	RICKETTS, <i>Concordance de l'Occitan Médiéval</i>

<i>Costa</i>	COSTA, <i>Dicionário corográfico de Portugal</i>
<i>Coste</i>	COSTE, <i>Dictionnaire des noms propres</i>
<i>Crusca</i>	<i>Vocabolario degli Accademici della Crusca</i>
<i>DAc</i>	<i>Dictionnaire de l'Académie française</i>
<i>Dacor.</i>	Dacoromania
<i>DAG</i>	BALDINGER, <i>Dictionnaire onomasiologique de l'ancien gascon</i>
<i>DAO</i>	BALDINGER, <i>Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan</i>
<i>Dau</i>	DAUZAT, <i>Dictionnaire étymologique de la langue française</i>
<i>DBa</i>	<i>Diccionari Balari</i>
<i>DBR</i>	Dialectes belgo-romans
<i>DC</i>	DU CANGE, <i>Glossarium mediae et infimae latinitatis</i>
<i>DCECH</i>	COROMINAS/PASCUAL, <i>Diccionario crítico etimológico castellano</i>
<i>DCELC</i>	COROMINAS, <i>Diccionario crítico etimológico de la lengua castellana</i>
<i>DCVB</i>	ALCOVER/MOLL, <i>Diccionari català-valencià-balear</i>
<i>DDA</i>	PAPAHAGI, <i>Dictionarul dialectului aromân general etimologic</i>
<i>DDL</i>	QUÉMADA, <i>Matériaux pour l'histoire du vocabulaire français</i>
<i>DDM</i>	DAUZAT/DUBOIS/MITTERAND, <i>Dictionnaire étymologique</i>
<i>DDR</i>	DAUZAT/DESLANDES/ROSTAING, <i>Dictionnaire étymologique</i>
<i>DEAF</i>	BALDINGER/MÖHREN, <i>Dictionnaire étymologique de l'ancien français</i>
<i>Deb</i>	DEBRABANDERE, <i>Dictionnaire étymologique des noms de famille de Belgique</i>
<i>DECat</i>	COROMINES, <i>Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana</i>
<i>DECOI</i>	BOLLEE, <i>Dictionnaire étymologique des créoles français de l'Océan Indien</i>
<i>DEEH</i>	GARCÍA DE DIEGO, <i>Diccionario etimológico español</i>
<i>DEFL</i>	KRAMER <i>et al.</i> , <i>Dictionnaire étymologique des éléments français du Luxembourgeois</i>
<i>Degrave</i>	DEGRAVE, <i>Lexique gaulois</i>
<i>DEI</i>	BATTISTI/ALESSIO, <i>Dizionario etimologico italiano</i>
<i>DELI</i>	CORTELAZZO/ZOLLI, <i>Dizionario etimologico della lingua italiana</i>
<i>DELL</i>	ERNOUT/MEILLET, <i>Dictionnaire étymologique de la langue latine</i>
<i>DELP</i>	MACHADO, <i>Dicionário etimológico da língua portuguesa</i>
<i>DELR</i>	CANDREA/DENSUSIANU, <i>Dictionarul etimologic al limbii romîne</i>
<i>DEM</i>	MÜLLER, <i>Diccionario del español medieval</i>
<i>DEMP</i>	PASCU, <i>Dictionnaire étymologique macédonroumain</i>
<i>DER</i>	CIORANESCU, <i>Diccionario etimológico rumano</i>
<i>DES</i>	WAGNER, <i>Dizionario etimologico sardo</i>
<i>DESF</i>	RIZZOLATTI, <i>Dizionario etimologico storico friulano</i>
<i>DETI</i>	CAPPELLO/TAGLIAVINI, <i>Dizionario degli etnici e dei toponimi italiani</i>
<i>DEX</i>	<i>Dictionarul explicativ al limbii române</i>
<i>DG</i>	HATZFELD/DARMESTETER, <i>Dictionnaire général de la langue française</i>
<i>DGLC</i>	FABRA, <i>Diccionari general de la llengua catalana</i>
<i>DHFC</i>	POIRIER, <i>Dictionnaire historique du français québécois</i>
<i>DHLE</i>	Real Academia Española, <i>Diccionario histórico de la lengua española</i>
<i>DHLF</i>	REY, <i>Dictionnaire historique de la langue française</i>
<i>DI</i>	SCHWEICKARD, <i>Deonomasticon Italicum</i>
<i>DIEC</i>	IEC, <i>Diccionari de la llengua catalana</i>
<i>DILS</i>	PITTAU, <i>Dizionario della lingua sarda</i>
<i>DLG</i>	DELMARRE, <i>Dictionnaire de la langue gauloise (2003<sup>2</sup>)</i>
<i>DLI</i>	TOMMASEO/BELLINI, <i>Dizionario della lingua italiana</i>
<i>DLR</i>	IORDAN, <i>Dictionarul limbii române. Serie nouă</i>
<i>DLSR</i>	SCHÜLE/SCHOURER/MARZYS, <i>Documents linguistiques de la Suisse romande</i>
<i>DMF</i>	MARTIN, <i>Dictionnaire du moyen français</i>
<i>DNL</i>	DEROY/MULON, <i>Dictionnaire des noms de lieux</i>
<i>DOLR</i>	VERNAY, <i>Dictionnaire onomasiologique des langues romanes</i>
<i>DOM</i>	STEMPEL/STIMM, <i>Dictionnaire de l'occitan médiéval</i>
<i>DP</i>	<i>Dictionnaire des Postes de la République Française</i>
<i>DR</i>	DAUZAT/ROSTAING, <i>Dictionnaire étymologique des noms de lieux en France</i>
<i>DRAE</i>	Real academia española, <i>Diccionario de la lengua española</i>
<i>DRF</i>	RÉZEAU, <i>Dictionnaire des régionalismes de France</i>
<i>DRG</i>	<i>Dicziunari rumantsch grischun</i>
<i>DSA</i>	<i>Deutscher Sprachatlas</i>
<i>DSR</i>	THIBAUT, <i>Dictionnaire suisse romand</i>
<i>DT</i>	Dictionnaire topographique (+ n° du département)

<i>DTA</i>	BATTISTI, <i>Dizionario toponomastico atesino</i>
<i>DTI</i>	GASCA QUEIRAZZA <i>et al.</i> , <i>Dizionario di toponomastica</i>
<i>DTL</i>	OLIVIERI, <i>Dizionario di toponomastica lombarda</i>
<i>DTP</i>	OLIVIERI, <i>Dizionario di toponomastica piemontese</i>
<i>DTS</i>	KRISTOL, <i>Dictionnaire toponymique des communes suisses</i>
<i>DW</i>	Les dialectes de Wallonie
<i>DWA</i>	<i>Deutscher Wortatlas</i>
<i>EC</i>	Études Celtiques
<i>ECr</i>	Études créoles
<i>ER</i>	Estudis romanics
<i>EtGerm</i>	Etudes germaniques
<i>EUC</i>	Estudis universitaris catalans
<i>EWD</i>	KRAMER, <i>Etymologisches Wörterbuch des Dolomitenladinischen</i>
<i>EWFS</i>	GAMILLSCHEG, <i>Etymologisches Wörterbuch der französischen Sprache</i>
<i>EWRS</i>	DIEZ, <i>Etymologisches Wörterbuch der romanischen Sprachen</i>
<i>EWUG</i>	ROHLFS, <i>Lexicon Graecanicum Italiae Inferioris</i>
<i>Falcucci</i>	FALCUCCI, <i>Vocabulario dei dialetti della Corsica</i>
<i>FEW</i>	von WARTBURG, <i>Französisches Etymologisches Wörterbuch</i>
<i>FilR</i>	Filologia romanza
<i>FL</i>	Folia linguistica
<i>Fleuriot</i>	FLEURIOT, <i>Dictionnaire des gloses en vieux-breton</i>
<i>FLH</i>	Folia linguistica historica
<i>FM</i>	Le Français Moderne. Revue de linguistique française
<i>FMSSt</i>	Frühmittelalterliche Studien
<i>Fö</i>	FÖRSTEMANN, <i>Altdeutsches Namenbuch</i>
<i>FrM</i>	Le français dans le monde
<i>FSt</i>	French Studies
<i>Gaffiot</i>	GAFFIOT, <i>Dictionnaire latin-français</i> (nouv. éd., 2000)
<i>Gall.chr.</i>	Gallia christiana in provincias ecclesiasticas distributa
<i>GAVI</i>	COLUSSI, <i>Glossario degli antichi volgari italiani</i>
<i>Gdf</i>	GODEFROY, <i>Dictionnaire de l'ancienne langue française</i>
<i>GDLI</i>	BATTAGLIA, <i>Grande Dizionario della lingua italiana</i> .
<i>Georges</i>	GEORGES, <i>Ausführliches lateinisch-deutsches Handwörterbuch</i>
<i>GLLF</i>	<i>Grand Larousse de la langue française</i>
<i>GMLC</i>	BASSOLS DE CLEMENT/BASTARDAS, <i>Glossarium mediae latinitatis</i>
<i>GPN</i>	EVANS, <i>Gaulish Personal Names</i>
<i>GPSR</i>	<i>Glossaire des patois de la Suisse Romande</i>
<i>Gr</i>	GRÖBER, <i>Grundriss der romanischen Philologie</i>
<i>Greimas</i>	GREIMAS, <i>Dictionnaire de l'ancien français</i>
<i>GRLF</i>	<i>Grand Robert de la langue française</i>
<i>Grö</i>	GRÖHLER, <i>Über Ursprung und Bedeutung der französischen Ortsnamen</i>
<i>GRM</i>	Germanisch-romanische Monatsschrift
<i>Grzeg</i>	GRZEGA, <i>Romania Gallica Cisalpina</i>
<i>Gys</i>	GYSELING, <i>Toponymisch woordenboek</i>
<i>HLF</i>	BRUNOT, <i>Histoire de la langue française</i>
<i>Holder</i>	HOLDER, <i>Alt-Celtischer Sprachschatz</i>
<i>Hon</i>	HONNORAT, <i>Dictionnaire Provençal-Français</i>
<i>HR</i>	Hispanic Review
<i>HSK</i>	Handbücher für Sprach- und Kommunikationswissenschaft
<i>HWR</i>	BERNARDI, <i>Handwörterbuch des Rätoromanischen</i>
<i>Hubschmid</i>	HUBSCHMID, <i>Thesaurus praeromanicus</i>
<i>Huguet</i>	HUGUET, <i>Dictionnaire de la langue française du seizième siècle</i>
<i>IbRom</i>	Iberoromanica. Zeitschrift für die iberoromanischen Sprachen und Literaturen
<i>ICOS</i>	International Council of Onomastic Sciences
<i>ID</i>	L'Italia dialettale
<i>IEC</i>	Institut d'Etudes Catalanes
<i>IEO</i>	Institut d'Estudis Occitans
<i>IEW</i>	POKORNY, <i>Indogermanisches etymologisches Wörterbuch</i>
<i>IF</i>	Indogermanische Forschungen
<i>IG</i>	Information grammaticale
<i>IGN</i>	Institut Géographique National

<i>IJb</i>	Indogermanisches Jahrbuch
<i>Iribarren</i>	IRIBARREN, <i>Vocabulario navarro</i>
<i>JEGP</i>	Journal of English and Germanic Philology
<i>JFLS</i>	Journal of French Language Studies
<i>JIL</i>	Journal of Italian Linguistics
<i>Ju</i>	JUNGANDREAS, <i>Historisches Lexikon</i>
<i>JPCL</i>	Journal of Pidgin and Creole Languages
<i>Kajanto</i>	KAJANTO, <i>The Latin cognomina</i>
<i>Kaufmann</i>	KAUFMANN, <i>Ergänzungsband zu Ernst Förstemann, Personennamen</i>
<i>Kluge</i>	KLUGE/SEEBOLD, <i>Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache</i> (24 <sup>e</sup> éd.)
<i>Lebel</i>	LEBEL, <i>Principes et méthodes de l'hydronymie française</i>
<i>LEI</i>	PFISTER, <i>Lessico etimologico italiano</i>
<i>Lengas</i>	Lengas. Revue de sociolinguistique
<i>LeS</i>	Langage et Société. Revue trimestrielle
<i>LEW</i>	WALDE/HOFMANN, <i>Lateinisches Etymologisches Wörterbuch</i>
<i>Lexis</i>	Lexis. Revista de lingüística y literatura
<i>LI</i>	Lettere italiane
<i>LiLi</i>	Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik
<i>LimR</i>	Limba română
<i>LIV</i>	RIX, <i>Lexikon der indogermanischen Verben</i>
<i>Lo</i>	LONGNON, <i>Noms de lieu</i>
<i>Lv</i>	LEVY, <i>Provenzalisches Supplement-Wörterbuch</i>
<i>LR</i>	Les lettres romanes
<i>LRL</i>	Lexikon der romanistischen Linguistik
<i>LSI</i>	LURÀ, <i>Lessico dialettale della Svizzera italiana</i>
<i>LUA</i>	Lunds Universitets Årsskrift
<i>MA</i>	Le Moyen Âge
<i>MAe</i>	Medium Aevum
<i>MGH</i>	Monumenta Germanicae historica
<i>Mistral</i>	MISTRAL, <i>Lou Trésor dou Felibrige</i>
<i>ML</i>	Modern Languages
<i>MLJ</i>	Modern Language Journal
<i>MLN</i>	Modern Language Notes
<i>MLQ</i>	Modern Language Quarterly
<i>MLR</i>	Modern Language Review
<i>MLWö</i>	<i>Mittellateinisches Wörterbuch</i> (éd. Bayerische Akademie der Wissenschaften)
<i>MNF</i>	MORLET, <i>Noms de famille</i>
<i>MNP</i>	MORLET, <i>Noms de personnes</i>
<i>MoyFr</i>	Le Moyen Français. Revue d'études linguistiques et littéraires
<i>MPh</i>	Modern Philology
<i>MR</i>	Medievo romanzo
<i>MSL</i>	Mémoires de la Société de Linguistique de Paris
<i>NAC</i>	<i>Nouvel atlas linguistique et ethnographique de la Corse</i>
<i>NALBB</i>	<i>Nouvel atlas linguistique de la Basse-Bretagne</i>
<i>Names</i>	Names. A journal of onomastics
<i>NCA</i>	DELAMARRE, <i>Nomina Celtica Antiqua</i>
<i>Neophil.</i>	Neophilologus
<i>NI</i>	Namenkundliche Informationen
<i>Nierm</i>	NIERMEYER, <i>Mediae latinitatis Lexicon minus</i> (2002 <sup>2</sup> )
<i>Nk</i>	Naamkunde. Mededelingen van het Instituut voor Naamkunde te Leuven
<i>NM</i>	Neuphilologische Mitteilungen
<i>NMo</i>	Neuphilologische Monatsschrift
<i>NoB</i>	Namn och Bygd
<i>NRFH</i>	Nueva Revista de Filología hispánica
<i>NRO</i>	Nouvelle Revue d'Onomastique
<i>ODEI</i>	OLIVIERI, <i>Dizionario etimologico italiano</i>
<i>OED</i>	<i>The Oxford English Dictionary</i>
<i>OL</i>	Orbis Litterarum
<i>OnCat</i>	COROMINES, <i>Onomasticon Cataloniae</i>
<i>Onions</i>	<i>The Oxford Dictionary of English Etymology</i>
<i>Onoma</i>	Onoma. Journal of the International Council of Onomastic Sciences

<i>PatRom</i>	Patronymica romanica
<i>Paulis</i>	PAULIS, <i>I nomi di luogo della Sardegna</i>
<i>PBB</i>	Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur
<i>PELI</i>	MIGLIORINI/DURO, <i>Prontuario etimologico della lingua italiana</i>
<i>PEW</i>	PUȘCARIU, <i>Etymologisches Wörterbuch der rumänischen Sprache</i>
<i>Pic</i>	PICOCHÉ, <i>Nouveau dictionnaire étymologique du français</i>
<i>PieriT</i>	PIERI, <i>Toponomastica della Toscana</i>
<i>PieriVA</i>	PIERI, <i>Toponomastica della Valle d'Arno</i>
<i>PMH</i>	Portugaliae Monumenta historica
<i>PMLA</i>	Publications of the Modern Language Association of America
<i>PNS</i>	PITTAU, <i>I nomi di paesi, città, regioni, monti, fiumi della Sardegna</i>
<i>PU</i>	Presses universitaires
<i>R</i>	Romania
<i>RBPH</i>	Revue Belge de Philologie et d'Histoire
<i>RC</i>	Revue Celtique
<i>RDR</i>	Revue de dialectologie romane
<i>RDTP</i>	Revista de Dialectología y Tradiciones populares
<i>Reichert</i>	REICHERT, <i>Lexikon der altgermanischen Namen</i>
<i>REW</i>	MEYER-LÜBKE, <i>Romanisches etymologisches Wörterbuch</i> (3 <sup>e</sup> éd.)
<i>RF</i>	Romanische Forschungen
<i>RFE</i>	Revista de Filología española
<i>RGA</i>	Reallexikon der Germanischen Altertumskunde
<i>RGand</i>	Romanica Gandensia
<i>RH</i>	Romanica Helvetica
<i>RHisp</i>	Revue hispanique
<i>RhVjBl.</i>	Rheinische Vierteljahrsblätter
<i>RID</i>	Rivista italiana di dialettologia
<i>RIEV</i>	Revista internacional de Estudios vascos
<i>RIO</i>	Revue internationale d'onomastique
<i>RION</i>	Rivista Italiana di Onomastica
<i>RJ</i>	Romanistisches Jahrbuch
<i>RLaR</i>	Revue des Langues Romanes
<i>RLiR</i>	Revue de linguistique romane
<i>RLu</i>	Revista lusitana
<i>RN</i>	PLANTA/SCHORTA, <i>Rätisches Namenbuch</i>
<i>Rn</i>	RAYNOUARD, <i>Lexique roman ou Dictionnaire de la langue des troubadours</i>
<i>RomPhil</i>	Romance Philology
<i>RPF</i>	Revista portuguesa de Filologia
<i>RPGR</i>	Revue des Patois Galloromans
<i>RPh</i>	Revue de Phonétique
<i>RQL</i>	Revue québécoise de linguistique
<i>RR</i>	The Romanic Review
<i>RRLi</i>	Revue Roumaine de Linguistique
<i>RSL</i>	Rivista di Studi Liguri
<i>SATF</i>	Société des anciens textes français
<i>Sauv</i>	SAUVAGES, <i>Dictionnaire Languedocien-François</i>
<i>Schulze</i>	SCHULZE, <i>Zur Geschichte lateinischer Eigennamen</i>
<i>SFI</i>	Studi di Filologia italiana
<i>SFO</i>	Société Française d'Onomastique
<i>SILTA</i>	Studi italiani di linguistica e teoria applicata
<i>Solin/Salomies</i>	SOLIN/SALOMIES, <i>Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum</i>
<i>Souter</i>	SOUTER, <i>A glossary of later latin</i>
<i>Sp</i>	Speculum
<i>STFM</i>	Société des Textes français modernes
<i>StFR</i>	Studi di Filologia romanza
<i>StL</i>	Studia Linguistica
<i>StR</i>	Studi romanzi
<i>TGF</i>	NÈGRE, <i>Toponymie générale de la France</i>
<i>TGL</i>	<i>Thesaurus Glossariorum Latinorum</i>
<i>ThGL</i>	Stephanus, <i>Thesaurus Graecae Linguae</i>
<i>TL</i>	TOBLER/LOMMATZSCH, <i>Altfranzösisches Wörterbuch</i>

<i>TLF</i>	<i>Trésor de la langue française</i>
<i>TLFi</i>	<i>Trésor de la langue française informatisé</i>
<i>TLL</i>	<i>Thesaurus Linguae Latinae</i>
<i>TraLiLi</i>	Travaux de linguistique et de littérature
<i>TraLiPhi</i>	Travaux de linguistique et de philologie
<i>VEI</i>	PRATI, <i>Vocabolario etimologico italiano</i>
<i>VDSI</i>	<i>Vocabolario dei Dialetti della Svizzera italiana</i>
<i>VR</i>	Vox Romanica
<i>Vin</i>	VINCENT, <i>Noms de lieux</i>
<i>Whatmough</i>	WHATMOUGH, <i>The Dialects of Ancient Gaul</i>
<i>Wolf</i>	WOLF, <i>Toponomastica barbaricina</i>
<i>WolfEthn</i>	WOLF, <i>Die Bildung der französischen Ethnica</i>
<i>WS</i>	Wörter und Sachen
<i>Xerais</i>	<i>Gran Diccionario Xerais da lingua</i>
<i>ZcPh</i>	Zeitschrift für celtische Philologie
<i>ZDA</i>	Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur
<i>ZDL</i>	Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik
<i>ZDM</i>	Zeitschrift für deutsche Mundarten
<i>ZDP</i>	Zeitschrift für deutsche Philologie
<i>ZDWF</i>	Zeitschrift für deutsche Wortforschung
<i>ZFSL</i>	Zeitschrift für französische Sprache und Literatur
<i>ZMF</i>	Zeitschrift für Mundartforschung
<i>ZN</i>	Zunamen/Surnames. Zeitschrift für Ortsnamenforschung
<i>ZNF</i>	Zeitschrift für Namenforschung
<i>ZONF</i>	Zeitschrift für Ortsnamenforschung
<i>Zphon</i>	Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung
<i>ZRP</i>	Zeitschrift für romanische Philologie
<i>ZVS</i>	Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung